**Europa pentru noi**

Numărul 5 / 2018

**Titlu: Vrem să votăm**

**Formarea pe subiectul conducerii din Bruxelles**

**“Poate fi greu să lupți petru dreptul tău de a vota, dar merită!”**

**Soufiane vorbește despre ușor de citit**

**În Spania persoanele sub tutelă vor vota la următoarele alegeri**

**În Danemarca mai multe persoane puse sub tutelă vor vota la alegerile Parlamentului**

**Formarea pe subiectul conducerii din Bruxelles**

Ca în fiecare an, **Inclusion Europe** a găzduit

O formare pe subiectul conducerii în Bruxelles.  
  
Este o formare unde oamenii

Pot învăța cum să își apere drepturile.

Formarea pe subiectul conducerii este o întâlnire de 3 zile

Unde se întâlnesc **autoreprezentanții**

și membrii familiei din toată Europa.

Anul acesta au discutat despre **alegerile**

pentru **Parlamentul European**

și dreptul persoanelor sub **tutelă** de a vota.

Votatul este foarte important.

Când votezi, poți să ai un cuvânt de spus

despre ce se întâmplă în comunitatea ta

și ce schimbări ar trebui făcute.   
  
Dacă ți se ia dreptul la vot   
înseamnă că ești tratat altfel

decât ceilalți.

Acest lucru nu este corect.

László Bercse face parte din conducerea

Inclusion Europe.  
Spune că unul dintre prietenii săi

i-a impărtășit că se simte diferit de ceilați oameni pentru că nu avea voie să voteze.

În prezent,   
dreptul la vot este un subiect important.

Este important deoarece:

– Anul viitor o să fie alegeri

pentru **Parlamentul European**.  
Toți ar trebui să aibă voie să voteze.

– Diferite țări europene

și-au schimbat legile naționale.   
Astfel acum persoanele sub tutelă au dreptul să voteze în aceste țări.   
Poți să citești mai mult despre asta la paginile xx-xx.

Deoarece acest lucru este atât de important,

multe persoane au venit la formarea pe conducere pentru a vorbi despre dreptul lor la vot.

Au venit din diferite țări europene.

Au fost auto-reprezentanți,  
membrii familiilor, persoane de sprijin   
și oameni care lucrează pe dreptul la vot.

În multe țări europene,  
persoanele sub **tutelă**  
nu au voie să voteze.

Acest lucru este greșit.

În multe țări europene In many European countries  
oamenii pot să voteze,  
dar votarea nu este **accesibilă**.

De ce?  
Pentru multe motive:

* pentru că nu există informații **ușor de citit**   
  depre cum să votezi,

despre cine sunt candidații,  
despre ce vor să facă,

* pentru că nu există persoane de sprijin

la secțiile de vot.

Aceste probleme trebuie rezolvate.

Acestea sunt scrise în **manifestul** Inclusion Europe.  
  
Autoreprezentanții și membrii familiei

au vorbit mult despre manifest

în timpul formării.

Au discutat și despre alte lucruri,  
cum ar fi:

* cum va include **Parlamentul European**   
  persoanele cu dizabilități intelectuale

în întâlnirile lor despre alegeri?

* Ce pot face **politicienii**

pentru persoanele cu dizabilități intelectuale

în Parlamentu European?

În ultima zi a formării pe conducere

participanții au întâlnit politicienii

și persoanele care lucrează la **Uniunea Europeană**:

* Typhaine Morillon  
  de la Parlamentul European,
* Katja Vatter  
  de la Parlamentul European,
* Júlia Boada Danés și Vesna Jusup  
  de la partidul verde european,
* Andrew Burgess  
  de la partidul liberal european.

Autoreprezentanții și membrii familiilor   
le-au spus că  
încă avem nevoie de multe schimbări

pentru a fi siguri că persoanele cu **dizabilități intelectuale** pot să   
se bucure de dreptul la vot.

Participanții au fost bucuroși

șă își împărtășească experiențele și îngrijorările

în timpul acestor discuții.

În țările lor, vor continua

să ceară ca votul să devină accesibil

și persoanele sub tutelă să poată vota.

Poți să citești mai mult

despre dreptul la vot în acest număr

al Europa pentru noi.

Poți să citești despre Maribel Cáceres la pagina 6-9.  
Maribel este din Spania.

A luptat din greu pentru a își recâștiga dreptul la vot.

La pagina 14-15, poți să citești despre Denmarca și Spania.  
În aceste două țări, persoanele sub tutelă vor avea dreptul să voteze.

**“Poate fi greu să lupți petru dreptul tău de a vota, dar merită!”**

Când Maribel avea 18 ani,  
un judecător a decis punerea sub interdicție.  
Din acest motiv i s-a spus  
că nu are voie să voteze.

Apoi, a depus eforturi pentu a își recăpăta dreptul la vot.

Și-a atins scopul.

Maribel este și autoreprezentant

Și face multe lucruri.

Aici puteți citi interviul cu Maribel:

**Un judecător ți-a luat capacitatea juridică**

**la vârsta de 18 ani.**

**Din acest motiv, ți s-a spus**

**că nu poți să votezi.**

**Ce ai făcut pentru a-ți recăpăta**

**dreptul la vot?**

A durat mult timp.  
Am primit mult sprijin de la Plena Inclusión.

Plena Inclusión este o organizație din Spania care reprezintă persoanele cu dizabilități intelectule.

A trebuit să conving un judecător să îmi dea înapoi dreptul la vot.

A trebuit să adun multe documente pentru această întâlnire.

După câteva luni m-am întâlit cu judecătorul.

**La ce vârstă ai încetat să mergi la școală?**

Am încetat să merg la școală

când aveam 17 ani.  
Nu am putut să îmi continui studiile

pentru că nu am avut suficient sprijin.

**Apoi ai început să mergi la cursuri la Plena Inclusión.**

**Ce ai studiat acolo și ce sprijin ai primit?**

Viața mea s-a schimbat

după ce am început să merg

la cursuri la Plena Inclusión.

Am participat la un curs

despre drepturile omului.   
Drepturile omului sunt drepturile de care oricine ar trebui să se bucure.

Am aflat în acest curs că am același drept la vot

ca și ceilalți.

Atunci am decis că vreau să îmi recapăt dreptul.

Am aflat și că persoanele cu dizabilități

sunt supuse **discriminării**.

Am vrut să ajut persoanele ca mine să lupte

împotriva discriminării.

Cursul s-a ținut la o universitate din Spania.   
Pentru mine a fost foarte important să fiu acolo pentru că la universitate nu studiază multe persoane cu dizabilitate intelectuală.

**Acum ești formator.**

**Un formator este cineva care îi învață pe alți oameni noi abilități.**

**Ții multe discursuri.   
Despre ce vorbești?**

În 2015 am ținut primul meu discurs în școli pentru o campanie intitutlată “Valoarea diferenței”.  
Pentru această campanie

am vorbit și la universități.

Și am ținut discursuri pentru persoanele

care lucrează cu persoane cu dizabilități.

Am vorbit despre **ușor de citit**

și alte modalități în care textele

pot fi **accesibilizate**.

În ultimele luni am aflat și despre alte lucruri.   
De exemplu,

* **angajare,**
* secritate la lucru,
* îmbătrinirea.

**Anul trecut ai participat la Parlamentul European al Persoanelor cu Dizabilități.**

**Ce ai făcut acolo?**

A fost grozav!

Am făcut parte dintr-un grup de 5 persoane cu dizabilitate intelectuală.

Am venit din Spania la Bruxelles

ca să participăm la eveniment.

Am cerut drept de vot pentru

persoanele cu dizabilități intelectuale.

Au fost două zile pline.   
A fost foarte important pentru noi.

Sunt prima persoană din locul de unde vin care a fost la Bruxelles pentru a lupta pentru drepturile ei.

**Vei vota pentru prima data la anul.**

**Cum te vei pregăti?**

Va fi o provocare  
pentru că nu am mai votat până acum.

Voi căuta informații despre fiecare **partid** **politic**.

Apoi voi decide pentru cine să votez.

**Mai există încă mulți oameni**

**care și-au pierdut dreptul de vot.**

**Ce sfat le-ai oferi?**

Cred că ar trebui să lupte

pentru a-și recupera dreptul de vot.

Pot să primească sprijin din partea organizațiilor.

Poate dura mult,  
dar nu ar trebui să-și piardă speranța.

Chiar dacă va fi greu,  
merită să lupți pentru a-ți recupera dreptul la vot!

La pagina xx, poți să citești despre Danemarca și Spania.  
În aceste două țări, persoanele sub tutelă vor putea acum să voteze.

Poți să citești mai multe interviuri cu autoreprezentanți aici:  
<http://inclusion-europe.eu/?tag=inclusion-heroes> (în Engleză)

**Soufiane vorbește despre ușor de citit**

Numele meu este Soufiane, locuiesc în Belgia.

Sunt un autoreprezentant.

Lucrez la **Inclusion Europe**   
ca editor ușor de citit.

**Ce este ușor de citit?**

Ușor de citit este informația scrisă

într-un mod clar și ușor de înțeles.

De exemplu, această revistă.

Multe persoane cu **dizabilitate intelectuală**   
și alți oameni consideră utilă informația ușor de citit.

Poți să afli mai multe despre ușor de citit aici:  
[www.easy-to-read.eu](http://www.easy-to-read.eu)/ro

### De ce este ușor de citit important?

Informația ușor de citit este foarte importantă   
pentru persoanele cu dizabilități intelectuale,  
pentru că datorită ei putem:

* Să învățăm lucruri noi.
* Să luăm parte la viața comunității.
* Să ne cunoaștem drepturile și să le apărăm.
* Să luăm decizii pentru noi.

Împreună cu colegii nostril, am lucrat la multe documente ușor de citit.

De exemplu:

* prezentări;
* articole;
* pliante pentru întâlniri.

De asemenea, am călătorit în câteva locuri și am format oameni pe subiectul ușor de citit.

Când scriu un articol în ușor de citit   
trebuie să înțeleg despre ce este articolul.

Verific cum arată în pagină și care este formatul textului.

De fiecare dată când mă uit la un text

urmăresc o listă.

Lista îmi amintește de toate lucrurile pe care trebuie să le pun într-un document ușor de citit.

De exemplu, text-ul trebuie să aibă cel puțin fontul Arial 14.

Textul ușor de citit trebuie să folosească cuvinte clare și ușoare.

Uneori sunt și poze,  
pentru a explica ce este scris.

Pentru mine, este important să putem să citim informația scrisă în ușor de înțeles.

Simt că fac parte din comunitate pentru că primesc aceeași informație ca și toți ceilalți.

Au fost multe situații când infromația ușor de citit mi-a fost folositoare.

De exemplu:

* Când căutam orarul trenurilor;
* Câns am luat parte la conferința **Comisiei Europene** și ne-au dat un program ușor de citit.

Parte din munca mea este să particip

la scrierea acestei reviste.

Este o provocare amuzantă,   
deoarece învăț lucruri noi de fiecare dată.

Este greu să faci textile ușor de citit deoarece de obicei   
sunt prea lungi și greu de citit.

Dar îmi iubesc munca!

Știri scurte:

Avem vești bune din Spania și Danemarca pe dreptul la vot.

Poți să citești despre asta în următoarele două pagini.

**În Spania persoanele sub tutelă**

**vor putea să voteze**

În Spania o să fie o schimbare în legea privind **alegerile**.

Schimbarea o să redea dreptul de a vota sau de a candida multor persoane sub **tutelă**.

Până acum, nu puteau să voteze.

Este nedrept,  
pentru că votarea și candidatul în alegeri

este un drept important pentru toți.

Această schimbare se datorează  
muncii unor organizații precum Plena Inclusión.

Plena Inclusión este  
membră a **Inclusion Europe**.

Plena Inclusión a luat poziție de multe ori   
și a vorbit și în social media

despre dreptul la vot.

Felicitări Plena Inclusión  
și celorlalte organizații  
care au lucrat pentru schimbarea legii în Spania!

**În Danemarca mai multe persoane sub tutelă o să voteze pentru alegerile Parlamentului**

**Guvernul** din Denmarca  
vrea să permit mai multor persoane sub **tutelă** să voteze și să candideze pentru **alegeri**.

În Denmarca, unele persoane sub o formă specială de tutelă nu pot să voteze.

Acum va fi o lege nouă lege.

Când legea va fi aprobată,  
persoanele sub această formă specială de tutelă vor avea înapoi **capacitatea juridică**.

Și vor putea să voteze în alegerile naționale și să ia parte la referendumuri.   
  
Un referendum este când îți spui părerea   
despre un subiect important pentru țara ta.   
O faci mergând la secția de votare,  
ca și la alegeri.

LEV este membru al **Inclusion Europe**  
în Denmarca.

Împreună cu alte organizații,

LEV a muncit mult  
astfel încât persoanele cu **dizabilitate intelectuală** să poată să voteze în Danemarca.

Felicitări LEV pentru munca voastră deosebită!

Explicații

**Accesibil**

**Ceva ce este ușor de folosit**

**de către persoanele cu dizabilități,**

**cum ar fi:**

**• Rampe pentru a intra în clădiri.**

**• Informație în ușor de citit.**

**Alegeri**

Alegerile sunt atunci când oamnii pot să decidă

cine să vorbească

și să facă alegeri în numele lor.

Alegerile au loc în diferite zone.

De exemplu, în orașul tău,

când poți să alegi un primar nou.

Sau în țara ta, când poți să alegi un nou președinte.

Autoreprezentare

Autoreprezentarea este când persoanele cu dizabilități intelectuale

vorbesc despre ele

și despre alte persoane cu dizabilitate intelectuală.

Capacitatea legală

Capacitatea înseamnă să fi capabil să decizi

sau să alegi la un moment dat în viață.

Există legi despre cum să decizi capacitatea cuiva.

Atunci este numită capacitate legală.

A avea capacitate legală înseamnă

că persoanele cu dizabilitate intelectuală

pot să facă lucruri pe cont propriu.

De exemplu, pot:

• Să facă alegeri cu privire la viața lor.

• Să se căsătorească, să întemeieze o familie și să crească copii.

• Să semneze contracte (inclusive contracte de muncă).

• Să ia parte la viața politică și să aibă dreptul să voteze.

Când există tutelă,

tutorele are capacitate legală.

**Comisia Europeană**

Comisia Europeană lucrează cu

**Parlamentul European**.

Comisia Europeană sugerează legi pentru discuție Parlamentului European

și **Consiliului Uniunii Europene**.

Se asigură și că legile asupra cărora s-a decis

sunt respectate de către statele membre.

### Discriminare

Discriminarea înseamnă că ești tratat nedrept

sau

că nu ți se oferă șansele care ți se cuvin.

Este discriminare când acest lucru

se întâmplă din cauza dizabilității.

Poate să se întâmple și altor oameni.

De exemplu, oamenilor

care au o culoare diferită a pielii.

Sau oamenilor mai în vârstă.

Dizabilitate intelectuală

Dizabilitatea intelectuală înseamnă că ești mai puțin capabil decât ceilalți

Să înțeleagă informația și să folosească noi abilități.

Asta face mai dificil să te descurci în anumite părți ale vieții.

Dizabilitatea intelectuală începe adesea înainte să fii adult.

Te afectează pentru întreaga viață.

Există lucruri care pot face viața mai ușoară

pentru persoanele cu dizabilitate intelectuală.

De exemplu, informația în ușor de înțeles.

**Guvernul**

Un guvern este un grup de oameni care iau decizii   
despre cum să conducă țara.

De exemplu,  
• pe ce să fie cheltuiți banii,  
• despre transportul public,  
• despre școli,  
• despre spitale.

La fiecare câțiva ani sunt **alegeri**   
pentru a vota pentru un nou guvern.

**Inclusion Europe**

Inclusion Europe este o organizație pentru   
persoanele cu **dizabilitate intelectuală** și familiile lor.

Luptăm pentru drepturi egale și incluziune în Europa.   
Vrem să facem o diferență în politicile europene.

Am început în 1988.

Avem 75 de membrii în 39 țări europene.

Avem sediul în Bruxelles, Belgia.

Manifest

Un manifest este un text care explică

scopurile unei persoane sau ale unei organizații.

Este adesea făcut înainte de alegeri

De către o persoană sau o organizație care vrea să fie aleasă.

Oricine îl poate citi.

Uniunea Europeană

Uniunea Europeană (pe scurt, UE) este un grup de 28 de țări.

Numim aceste țări “state membre”.

S-au unit pentru ca oamenii din Europa

să poată trăi în pace,

să aibă locuri de muncă și o viață bună.

**Ușor de citit**

Informația scrisă în ușor de citit este scrisă într-un mod simplu

Astfel încât persoanele cu dizabilitate intelectuală

să poată să înțeleagă.

Documentele în ușor de înțeles au de obicei acest logo,

astfel încât sunt mai ușor de găsit.

Există reguli despre cum ar trebui scris în ușor de citit.

Poți să citești despre standardele europene privind informația   
în ușor de citit aici: easy-to-read.eu/ro

**Parlamentul European**

Parlamentul European este un loc

unde se iau deciziile importante ale

**Uniunii Europene**.

De exemplu, decizii despre legi și bugete.

Membrii Parlamentului European (pe scurt, MPE)   
iau aceste decizii   
și reprezintă toți oamenii care locuiesc

în Uniunea Europeană.

La fiecare 5 ani, persoanele care locuiesc

în Uniunea Europeană

votează pentru MEPi din țara lor.

Următoarele alegeri vor avea loc în **2019**.

**Parlamentul European al Persoanelor cu Dizabilități**

Parlamentul European al Persoanelor cu Dizabilități este o adunare mare de oameni cu dizabilități din toată Europa.

La acest eveniment, vorbesc despre ce își doresc în viață.

Vorbesc despre problemele din viața lor, ca persoane cu dizabilități.

Parlamentul European al Persoanelor cu Dizabilități are loc în Bruxelles, Belgia.

Are loc o data la fiecare cinci ani.

Politician

Cineva a cărui slujbă este să ajute

la conducerea țării sau a unei părți a țării.

**Tutela**

**Tutela permite unor persoane să ia decizii legate de viața altor persoane. Persoana care face alegeri pentru tine este tutorele tău.**

**Tutorele tău are capacitate legală.**

**Pot să decidă lucruri pentru tine, cum ar fi unde să locuiești.**

**Uneori, persoanele sub tutelă nu au voie să voteze,**

**să se căsătorească sau să își crească copiii.**